

В статье рассматривается сохранившийся комплекс английских графических работ, фиксирующих городские панорамы и отдельные постройки в азиатской части Российской империи. В рассматриваемое время в изобразительном искусстве Англии был проявлен интерес к изображению в этом весьма обширном регионе традиционных жилищ коренных народов, а также к градостроительной и архитектурной деятельности русских переселенцев. Основная часть графического наследия воспроизведена в технике гравюры и представляет собой образцы книжной графики. Сравнительно небольшая ее часть была создана в качестве натурных рисунков во время проведения английских исследовательских экспедиций.

Ключевые слова: азиатская Россия; английская графика; панорамы городов; постройки; архитектура. /

The article examines a preserved complex of English graphic works, which capture city panoramas and individual buildings in the Asian part of the Russian Empire. During the period under review, the visual arts of England showed interest in depicting traditional indigenous dwellings in this very large region, as well as the urban development and architectural activities of the Russian settlers. The main part of the graphic heritage is reproduced in the technique of engraving and represents samples of book graphics. A relatively small part of it was created as on-site drawings during English research expeditions.

Keywords: Asian Russia; English graphics; city panoramas; buildings; architecture.

Городские и загородные постройки Азиатской России в английской графике / Urban and suburban buildings of Asian Russia in English graphics

текст

Владимир Чекмарёв

Национальный
исследовательский
Московский
государственный
строительный университет
text
Vladimir Chekmarev
National Research Moscow
State University of Civil
Engineering

Рассмотрение целого комплекса зарубежных изобразительных материалов, относящихся к азиатской России, позволяет не только прояснить первоначальный облик городов или всякого рода построек, но и составить вполне определенное мнение об их структурных особенностях, в том числе и в рамках проведения научных исследований по истории отечественной архитектуры. Вместе с тем следует особо отметить, что в широком историческом контексте до сих пор не собран, не описан и, соответственно, не изучен достаточно крупный массив произведений английской графической школы, целиком посвященный заявленному региону.

Необходимо подчеркнуть, что научный интерес к иностранным графическим произведениям, посвященным сибирским городам, острогам, деревням или отдельным строениям, обозначился в России еще на рубеже XIX–XX вв. Однако они ограничивались всего лишь видами Березова лифляндца Т. Кенигфельда (1716 – ?) и Якутска голландца Н. Витсена (1641–1717).

Исследование академика М. П. Алексеева (1896–1981) под заголовком «Сибирь в известиях иностранных путешественников и писателей» (1932) в настоящее время является фактически единственным источником изучения текстов о Сибири, составленных в том числе и британцами в XIII, XVI и XVII вв. Впрочем, в нем воспроизведено лишь несколько гравюр с изображением сибирских городов и острогов из книг путешественников: немца Г. А. Шлейсинга (ок. 1660 – ?), того же Н. Витсена и голландца Э. Идеса (1657–1708). А в охватывающем XVII – первую половину XVIII в. фундаментальном исследовании доктора исторических наук А. И. Андреева (1887–1959) «Очерки по источниковедению Сибири» (1939, 1960, 1965) полностью отсутствует рассмотрение произведений иностранной графики.

Выявление произведений английской графики XVI – конца XIX в., демонстрирующих архитектурное своеобразие азиатской России в обозначенной хронологической последовательности, составляет основную цель данного исследования. Соответственно, уточнение авторства, датировок и вполне конкретных обстоятельств при создании того или иного произведения были также предопределены первостепенными его задачами.

Фактически первую на английской земле фиксацию трех идентичных шатровых юрт в азиатской части страны находим на гравированной в Лондоне в 1562 году карте «Россия, Московия и Татария», составленной оказавшимся в России в 1553–1554 английским капитаном корабля К. Адамсом (Clement Adams, 1519 (?) – 1587) по картографическим материалам, собранным во время пребывания в Москве в 1560 году деятельным сотрудником Московской компании Э. Дженкинсоном (Anthony Jenkinson, 1529–1611) [Grafika.ru Apt. 39-000004].

Восходящая к творчеству лондонских граверов целая серия работ предназначалась для изданного в 1706 в английской столице издания «Трехлетнее путешествие из Москвы по суше в Китай...» (1692–1695), предпринятого под руководством видного представителя российского посольства голландца Э. Идеса (Evert Ysbrants Ides, 1657–1708) [1]. Однако при создании гравированных листов по этой новой для себя тематике они попросту детально скопировали из изданной в Амстердаме в 1694 году книги аналогичного содержания работы своих голландских предшественников. Как удалось установить, в качестве исходного образца им послужили натурные рисунки входившие в состав посольства голштинского художника Я. Г. Вельтселя (John George Weltsel, ? – 1692).

В частности, на втором плане английской гравюры под названием «Остяки на берегу реки» замечаем выставленные в ряд типовые шатровые жилища, изготовленные из каркасных жердей и снаружи прикрытые шкурами животных [1, р. 20–21]. Каждое из них, легко разбираемое и собираемое на новом месте, явно рассчитано на одну семью и дополнено входом, служащим единственным источником естественного освещения. Аналогичные постройки демонстрирует и сюжет под заголовком «Религиозная церемония Тунгусов Низовья» [1, р. 30–31]. А близкие к традиционным русским строения находим сразу на трех гравюрах: «Вогульские татары», «Калмыцкие татары» и «Буряты» [1, р. 8–9, 34, 55]. Их деревянные объемы, сложенные, как правило, из бревен, завершены двускатными кровлями и, в зависимости от сугубо жилого или чисто хозяйственного назначения, включают в себя оконные проемы самой различной величины. А в одном из бурятских домов просматривается над кровлей даже

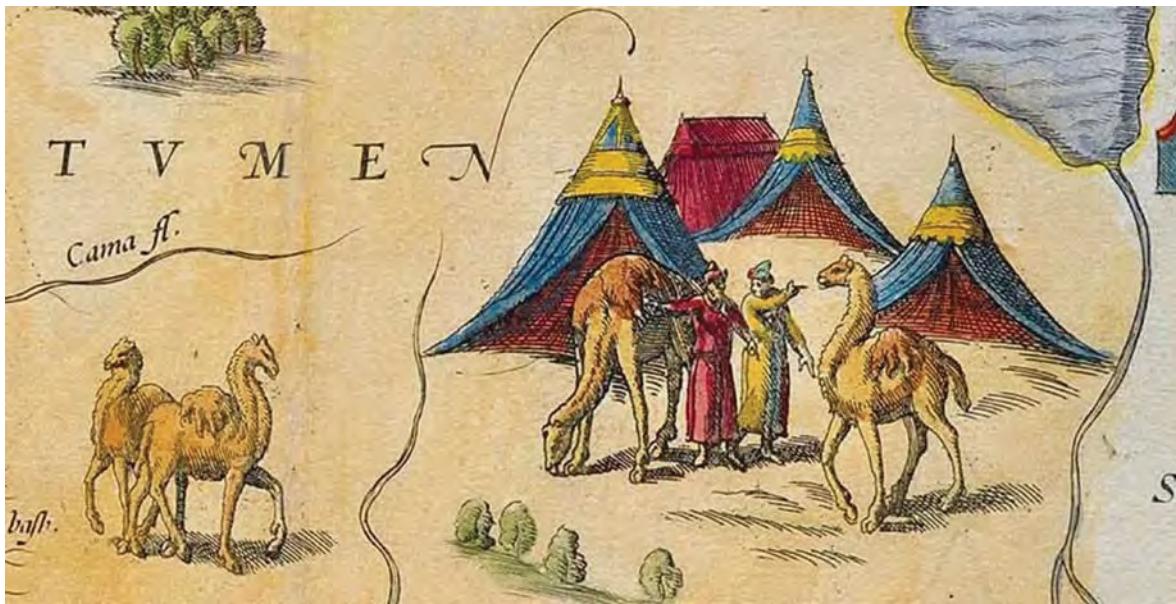


Рис. 1. А. Дженкинсон. Россия, Московия и Тартария. Фрагмент карты. 1562 (Grafica. Ru Apt. 39-000004)

дымок, однозначно свидетельствующий о наличии обогрева и для обогрева, и для приготовления пищи.

Помещенные в том же английском издании гравюры под названиями «Город Тобольск» и «Город Нерчинск в Даурии» представляют собой панорамные виды с довольно широким захватом и окружающей местности [1, р. 10–11, 42]. В частности, двухчастная застройка Тобольска представлена с противоположного берега широкой р. Тобол как на возвышенности, так и в непосредственной близости от береговой линии. Соответственно, самое возвышенное место на крутом косогоре закрепляется созданной изначально деревянной крепостью, вокруг которой уже сформировался обширный посад с мелкомасштабной застройкой и контрастно возвышающимися над ней деревянными объемами православных храмов. При этом явно позднейший приречный посад в сравнении основной частью города показан существенно меньшим по площади.

Общий вид Нерчинска также показан с противоположного берега, откуда на фоне горных склонов хорошо просматривались и сама крепость, и жилые дома, компактно размещенные вдоль всего двух-трех совсем недавно проложенных улиц. Над всем этим сравнительно небольшим массивом мелкомасштабной застройки контрастно проступает объем деревянного православного храма.

«Официальным художником» Третьей английской экспедиции Д. Кука (James Cook, 1728–1779) значился выпускник французской Королевской Академии художеств Д. Веббер (John Webber, 1751–1793), находившийся на борту исследовательского судна «Резолюшн». С ним и следует связывать создание непосредственно с натуры обширной серии рисунков и акварелей, иллюстрирующих в том числе и само устройство самых различных построек на восточной оконечности Российской империи. Так, 9 августа 1778 года обе корабельные команды с «Дискавери» и «Резолюшн», достигнув восточного побережья Чукотского полуострова, войдут в залив Св. Лаврентия. Именно здесь Веббер и создаст два акварельных рисунка, озаглавив их как «Танцующие перед капитаном Куком и его офицерами чукчи на фоне собственных жилищ» и «Чукчи и их жилища (Webber J. Captain Cook's Meeting

with the Chukchi. August, 1778 [National Maritime Museum, Greenwich, London, PAJ2965].

Обе картинки дают ясное представление о рассчитанных на одну семью летних чукотских жилищах шатрового типа. Как выясняется, в основе их конструкции использован все тот же максимально облегченный каркас, который снаружи прикрыт внахлест шкурами животных. Собственно, из этих линейно поставленных вдоль берега стандартных строений и было образовано совсем крохотное чукотское поселение.

Побывал Веббер и в тогдашней официальной столице Камчатки, где создал панорамный рисунок, известный по изданной в 1783 гравюре Бенече (Benezech) как «Большерецк на Камчатке» (J. Webber del. P. Benezech sc. A view of Bolcheretzkoi in Kamtschatka) [National Maritime Museum, Greenwich, London, PA14202]. Отображая особенности его городской застройки, художник зафиксировал наличие двух основных ее типов. Так, приподнятые над землей пирамидальной формы летние жилища камчадалов (так называемые «балаганы») даже вдоль одной улицы соседствуют с типично русскими бревенчатыми постройками под двускатной кровлей.

А в конце августа – начале сентября 1779 под названием «Город и бухта Петропавловска на Камчатке» Веббер создал один из самых впечатляющих панорамных акварельных видов, запечатлев решительно всю тогдашнюю его застройку на фоне впечатляющего горного окружения Авачинской губы (Webber J. A View of the Town and Harbour of St. Peter and St. Paul In Kamtschatka. 1779) [State Library of New South Wales. Australia, PXD 59/Vol. 01/p. F. 118]. Фактически единственный ее «куличный фронт» сочетал в себе как летние и зимние жилища камчадалов, так и традиционные русские деревянные постройки под двускатными кровлями. Да и устройству зимнего жилища самих камчадалов Веббер посвятил как минимум три свои работы. Одна из них представляет собой натюрный набросок интерьера (Webber J. Inside of a winter habitation in Kamchatka. Watercolor. 1779) [National Library of Australia, 690401]. Другая, уже в законченном виде, воспроизводила рассчитанное преимущественно на одну семью сравнительно небольшое жилое помещение (Webber J. Kamschatka. Winter habitation. Watercolor) [State Library of New South Wales.

► Рис. 3. Город Тобольск.
Гравюра неизвестного
лондонского мастера.
1706 [1]



► Рис. 2. Тунгусы. Буряты.
Гравюры неизвестного
лондонского мастера.
1706 [1]



Australia. Pic-an 2668111]. А третья иллюстрировала внешний вид располагавшейся у склона и несколько за- глубленной в грунт своеобразной постройки, более всего напоминавшей округлый в плане естественный холмик благодаря насыпке сверху земли (Webber J. Family in front of hut covered with leaves, Kamchatka Peninsula. Watercolor) [State Library of New South Wales, Australia]. Она включала в себя и дверной проем, который, впрочем, использовали только в теплое время года: в зимний же период из-за сильной заснеженности в это единственное жилое помещение попадали посредством лестницы через специально устраиваемое в кровле отверстие.

Числившийся также в составе Третьей экспедиции Кука художник-самоучка У. Эллис (William Wade Ellis, 1751–1785) находился преимущественно на борту «Дискавери» в качестве «помощника хирурга». Несмотря на совсем краткое пребывание в заливе Св. Лаврентия, ему все же удалось создать акварельный рисунок «Внешний вид жилищ на Чукотке» (Ellis W. View of the huts at Tschutsch Noss, Asia. Watercolour. 1778) [National Library of Australia. Call Number PIC Solander Box A41 #T214 NK53/L]. Не менее примечательна и его акварель «Вид Авачинской бухты на Камчатке» (Ellis W. View in Avacha

Bay, Kamchatka. Watercolour. 1779) [National Library of Australia. Pic-an 2816823]. Так, на северном ее берегу Эллис запечатлел два одноэтажных жилых строения под двускатными кровлями. Причем одно из них было возведено прямо в створе двух смыкающихся горных склонов, соответствуя главной оси самой бухты в направлении север-юг. Там же его заинтересовали и строения русских переселенцев, обосновавшихся здесь еще в самом начале XVIII в.

Об этом можно судить по созданному также с натуры акварельному рисунку под названием «Русская изба в гавани Петропавловска» (Ellis W. A Russian Hut, in the Harbor of St. Peter and St. Paul, in Kamtschatska. Watercolour [National Library of Australia. Pic-an 2816699]). Возведенная на побережье Петропавловской бухты, она представляет собой типичный русский сруб под четырехскатной соломенной кровлей. Ее единственный оконный проем прикрыт ставнями, сами же стены подперты бревнами для усиления прочности. Да и на кровле заметны наспех набросанные жерди для удержания при шквальных ветрах все той же соломы.

Целая серия рисунков, сделанных у российских берегов также в екатерининское царствование в той же северной акватории Тихого океана и известной по опубликованным в Лондоне в 1802 году гравюрам, иллюстрировала растянувшуюся почти на десятилетие (1785–1794) экспедицию английского капитана Д. Биллингса (Joseph Billings, 1761–1806). Здесь находим и целую подборку гравюр, созданных по рисункам известного английского живописца, гравера и иллюстратора книг У. Александера (William Alexander, 1767–1816) для «Отчета о географической и астрономической экспедиции в северные районы России для определения градусов широты и долготы устья реки Ковима; всего побережья Тшутского до Восточного мыса; и островов в восточном океане, простирающихся до американского побережья. Исполнено по приказу Ее Императорского Величества Екатерины Второй, императрицы всея Руси, коммодором Джозефом Биллингсом в 1785–1794 годах» [2]. Впрочем, сам Александр в экспедиции не участвовал, но в художественных кругах Лондона был известен собственными совершенно изысканными по композиции акварельными рисунками, созданными в 1792 году во время своего



Рис. 5. Д. Веббер. Танцующие перед капитаном Куком и его офицерами чукчи на фоне собственных жилищ. Акварель. 1778 (National Maritime Museum, Greenwich, London, PAJ2965)

пребывания в Китае в составе британского посольства. Назначенный же самим Биллингсом «официальным» художником экспедиции являлся выпускник петербургской Академии художеств, «рисовальний мастер» Лука Воронин (1765 – ?). В дошедшем до нас альбоме художника на 1, 3, 4, 5, 6, 7 и 13 листах прямо под рисунками находим подлинный его автограф («Лука Воронин»), а на первом листе, прямо под разъясняющим текстом, встречаем и подпись на английском языке: «Martin Sauer». Он-то и выпустил в свет упомянутое иллюстрированное издание. В тексте книги встречаем и некоего Робика (Mr. Robeck), которого составитель книги уважительно называет не иначе, как «наш рисовальщик» («our drawing-master»). На всем протяжении экспедиции наброски карандашом и пером делал и сам Сойер, о чем и упомянул в Предисловии. Впрочем, уже доставленные в английскую столицу всевозможные зарисовки и эскизы нуждались для последующего гравирования в создании качественных рисунков, чем и занялся впоследствии Александр.

На гравюре неизвестного лондонского мастера под названием «Вид порта Охотска» запечатлена непосредственно связанный с обширным заливом прибрежная часть города, расположенная на круто ниспадающем рельефе (View of the Port of Ochotsk, and the Bay of Kuchtui. Published March 2ed. 1802. By Cadell & Davies Strand). Особая смысловая значимость этого панорамного вида подкреплялась прежде всего тем обстоятельством, что именно этот портовый город на всем протяжении XVIII в. служил главными воротами Российской империи в огромный Тихоокеанский регион. К тому же незадолго до этого, в 1783 году, он становится центром Охотского уезда Иркутского наместничества и, стало быть, столицей края, невероятно обширного по европейским меркам. Ко времени приезда Биллингса здесь уже насчитывалось «132 небольших деревянных домов и проживало до двух тысяч жителей» [2, р. 40]. Сооружение охотского порта у самого устья р. Охты, на довольно узком участке суши – между морем и рекой, завершится к 1741 году. Как раз с ним и соседствовало сразу несколько верфей, где с этого времени бесперебойно осуществлялась постройка тихоокеанских судов самого различного назначения. Впрочем, на самой картинке едва уловима лишь око-

нечность самой этой речки с эффектно простирающимися на небосклоне корабельными мачтами. Среди основного массива мелкомасштабной городской деревянной застройки с неизменными двускатными кровлями контрастно простирают повышенный объем православного храма, а у обрывистого берега вблизи него замечаем и традиционные шатровые строения одновременно проживавших в городе тунгусов. Не менее впечатляющий вид окрестностей Охотска представлен на другой гравюре под названием «Горная вершина и речушка Шилкеп с палатками тунгусов вблизи Охотска» (View of the Peak and Rivulet of Shilcap near Ochotsk with Tungoose Tents. Drawn by W. Alexander. Engraved by Powell. Published March 2ed. 1802. By Cadell & Davies Strand). На фоне величественной горной гряды на ней изображены в непосредственной близости от берега завершенные конусообразными кровлями все те же однотипные летние хижины тунгусов.

Тот же Повелл на основе очередного исполненного Александром чистового рисунка создаст гравюру «Вид города Зашиберска» (Powell. Sculp. View of the Town of Zashiversk. Published March 2ed. 1802. By Cadell & Davies Strand). Располагавшийся за полярным кругом в среднем течении р. Индигирки, «за шиверами» (порогами), этот



1 The wooden Castle in habited by the Governor. 2 The Church, all the inhabitants soldiers who trade to China, and have great immunitiess.



^ Рис. 6. Чукчи и их дома. Гравюра Д. Лерпиньера (D. Leprinier) по акварели Д. Веббера. 1784 (State Library of New South Wales, Australia)

^ Рис. 7. Большерецк на Камчатке. Д. Вудинг (J. Wooding) по акварели Д. Веббера. 1783 (National Maritime Museum, Greenwich, London, PA14202)

упраздненный в 1805 и окончательно опустевший в 1898 город был основан в правление Михаила Федоровича русскими переселенцами и поначалу представлял собой укрепленную крепость. Долгое время остававшийся стратегически важным для русской колонизации всей северо-восточной оконечности Азии, он был заложен на речном мысу, омываемом полноводной Индигиркой. На самой же гравюре это совсем небольшое поселение показано прямо у подножия обширной горной гряды, надежно прикрывающей его от шквалистых ветров. Сходные между собой в габаритах и рассчитанные преимущественно на одну семью традиционные русские избы изначально располагались вдоль всего двух улиц Зашиверска. Все они, вследствие вечной мерзлоты, изображены несколько приподнятыми от земли. Помимо тучных облаков, Александр изобразил и растворяющиеся в небе дымки от уже растопленных печей. Как представлено все на том же панорамном рисунке, самый крупный неогороженный участок в центральной части Зашиверска занимает объем Спасо-Зашиверской церкви с отдельно стоящей колокольней. Еще в 1700-е их выстроил местный мастер Андрей Хабаров из уцелевших бревен старого острога. Храм этот, эффектно возвышающийся над всей остальной мелкомасштабной застройкой, был уже издалека заметен от единственной проложенной дороги, переходившей в городскую улицу.

Во второй половине XVIII в. существенную роль в ознакомлении британцев с окружающим миром играли всевозможные справочные географические издания, отвечающие многократно возросшим в эпоху Просвещения их интеллектуальным запросам. Кроме текстовых разделов, находим здесь и целый ряд гравюр, призванных запечатлеть в том числе и жизненный уклад представителей азиатской России. Так, в 1771 году в Лондоне было выпущено в свет уже третье издание Д. Феннинга (Daniel Fennig) и Д. Колльера (Joseph Collyer) под общим названием «Новая система географии...» [3]. В нем находим гравюру неизвестного английского гравера под названием «Интерьер зимнего жилища жителей Камчатки». В действительности он попросту скопировал одну иллюстрацию из опубликованной в 1764 году в Лондоне «Истории Камчатки и Курильских островов с прилегающими странами...», составленной деятельным



исследователем Сибири и Камчатки С. П. Крашенинниковым (1711–1755) [4].

Целый ряд гравюр, иллюстрирующих азиатскую часть России, находим и в датированном 1778 двухтомном издании «Новой и полной географии» Ч. Мидлтона [5]. Впрочем, и их авторы также копировали с незначительными изменениями прежде созданные зарубежные гравюры. В частности, в гравированном рисунке под названием «Вид Шорскарского погоста в Сибири» воспроизвела одноглавая деревянная церквушка с отдельно стоящим своим звоном на два колокола (*A View of Schorskarskoy Pagost in Siberia*). Примечательна напрямую связанная с трапезной пристройка главного входа, устроенная под углом к несколько протяженному южному ее фасаду. А относящаяся к творчеству гравера Т. Бовена (Thomas Bowen) очередная гравюра воспроизводила «Вид поселения Троицкий на реке Обь в Сибири» (Bowen T. *A View of Trojesski on the Siberian River Oby*). На узком мысу переднего плана он изобразил несколько русских изб, а на противоположном берегу Оби – православный деревянный храм с сельскими строениями.

Повседневную русскую жизнь все на тех же необычайных сибирских просторах демонстрирует созданная Смитом (Smith) гравюра, помещенная тем же Мидлтоном в собственную «Географию» под заголовком «Различные повозки и сани, используемые для перевозки всевозможных товаров зимой в России» (Smith. *Various Carriages & Sledges used for the conveyance of Goods, Merchandise & c. during the Winter in Russia*). Под крутым косогором вдоль проезжей дороги на ней эффектно изображены идентично выстроенные традиционные рубленые избы с двускатными кровлями.

Как и в предшествующем веке, в начале XIX столетия существенную роль в ознакомлении британцев с особенностями обустройства россиян на обширном азиатском пространстве продолжали играть специализированные иллюстрированные издания. В частности, гравированный вид жилищ чукчей, в очередной раз созданный с рисунка Д. Веббера, находим в опубликованном в 1806 году лондонском географическом издании под названием «Мир, или современное состояние Вселенной...» [6, р. 255]. А в 1811 году в очередном выпуске «Системы современной географии» поместят гравюру Томлинсона



< Рис. 8. Город и бухта Петропавловска на Камчатке. Б. Паунси (B. Pouncy). Гравюра по акварели Д. Веббера. 1784 (National Library of Australia, Rex Nan Kivell Collection, NK1426)

(Tomlinson) «Интерьер жилища в Восточной Татарии». Как показано, нижняя его часть целиком сложена из дерева и укреплена протяженными балками, а верхняя учитывает сплошное утепление стен по деревянному каркасу. При этом оконные проемы полностью отсутствуют, а естественный свет проникает лишь через верхнее отверстие, служащее также дымоходом. Показательно, что и входной проем более всего похож на лаз: он существенно приподнят над полом, что позволяло выбираться наружу даже при больших сугробах.

Созданная с натуры рисунка английского архитектора, художника и путешественника Т. Аткинсона (Thomas Witlam Atkinson, 1799–1861) гравюра под заголовком «Часть Иркутска» (Part of Irkutsk) была опубликована в Лондоне в 1860 году в его богато иллюстрированном сочинении «Путешествия по регионам верхнего и нижнего Амура и российские приобретения на границах Индии и Китая...» [7, р. 378]. Этот панорамный вид самой древней части города он зарисует со стороны противоположного берега р. Ангры, тем самым зафиксировав контрастно проступающие из монастырских стен разновеликие церковные объемы.

В выпущенном также в английской столице в 1861 году сочинении английского врача, географа, геолога и путешественника У. Эйнсворта (William Francis Ainsworth, 1807–1896) под заголовком «Вокруг света: иллюстрированный отчет о путешествиях и приключениях во всех углах земного шара» были помещены сразу четыре гравированных рисунка, посвященных азиатской России [8, pp. 249, 256, 265, 280]. Под названиями «Порт Охотска», «Базар и ярмарка в Нерчинске», «Якутская колония или деревня» и «Лагерь Тунгусов» (Port of Okhotsk, Bazaar and Fair at Nerchinsk, Yakut colony or Village, Tungus Encampment) все они были скопированы с хорошо известных автору более ранних изданий. В частности, гравированный вид «Порт Охотска» был помещен в изданный в Лондоне в 1802 году упомянутый «Отчет о географической и астрономической экспедиции в северные районы России для определения градусов широты и долготы устья реки Ковима... коммодором Джозефом Биллингсом в 1785–1794 годах». А созданный по рисунку русского гравера, рисовальщика и путешественника Е. М. Корнеева (1782–1839) сюжет «Базар

и ярмарка в Нерчинске» украшал в полихромном исполнении фронтиспис второго тома парижского издания 1813 «Народы России».

Английский предприниматель, купец и писатель А. Мичи (Michie, Alexander, 1833–1902) своими крупными торговыми операциями был напрямую связан с Китаем. Именно оттуда в 1863 году он решил возвратиться на родину, проследовав через азиатские владения России. И уже в следующем году в Лондоне он опубликовал книгу под весьма интригующим заголовком «Сибирский сухопутный маршрут из Пекина в Петербург, через пустыни и степи Монголии, Татарии и т. д.» [9, р. 307]. Здесь и находим фактически единственную посвященную азиатской России гравюру под названием «Вид Екатеринбурга. Сибирь», созданную лондонским мастером явно на основе фотографического снимка. Этот охватывающий практически всю городскую застройку панорамный вид воспроизводит основной массив одно-двухэтажной деревянной застройки по обе стороны р. Исеть, притока Тобола. На той же гравюре вполне различимы и сильно протяженная городская набережная, и пожарное депо с высокой башней, и стоящий на площади величественный Богоявленский кафедральный собор.

Деятельный участник Российско-американской телеграфной экспедиции Р. Буш (Richard Bush) издаст в 1871 году в Лондоне иллюстрированный дневник собственного сибирского путешествия под названием «Северные олени, собаки и снегоступы: дневник сибирских путешествий и исследований, сделанных в 1865, 1866 и 1867 годах». В датированном апрелем 1871 года Предисловии он подчеркнет следующее: «На точность иллюстраций можно положиться, поскольку в основном они были сделаны самим автором на месте. Портреты представителей разных племен взяты с натуры» [10, р. VIII]. Таким образом, созданные с натуры самим Бушем рисунки он переправил в Лондон, где они с надлежащими исправлениями и были гравированы местными мастерами. Среди них находим сразу десять интересующих нас картинок: «Церковь в Петропавловске», «Михайловка», «Лагерь гиляков», «Интерьер якутской юрты», «Удской», «Ловушка для лис», «Село Джигдза», «Маяк в Гилигне», «Вид в Маркове», «Головной офис в Маркове» (Church at Petropavlovski, Mikhaelofski, Gilak Encampment, Interior

> Рис. 9. Русская изба в гавани Петропавловска. У. Эллис (W. Ellis) Акварель. 1778 (National Library of Australia. Pic-an 2816699)



of Yakout Yourt, Oudskoi, Fox-trap, Ghijigha, Light-house at Ghijigha, View in Markova, Head-quarters at Markova).

Наряду с реалистическим изображением целого ряда селений с типично русскими деревянными жилими и культовыми постройками автор книги зафиксировал и целый ряд наиболее впечатляющих строений. Так, изображенная с южного фасада церковь в Петропавловске представляет собой сильно вытянутый по оси запад-восток приземистый деревянный объем, увенчанный одной главкой; другая главка, поменьше, уже завершала южный придел храма. А для развески колоколов служила отдельно стоящая совсем небольшая деревянная постройка под четырехскатной кровлей. Само по себе примечательно и одно из типовых строений поселения гиляков (нивхов) в Приамурье, представляющее собой несколько протяженное прикрытое шкурами строение на облегченном деревянном каркасе из одних только жердей. Зарисовал Буш и часть интерьера якутской юрты: это деревянное под двускатной кровлей жилое строение обогревалось массивной каменной печью, устроенной по русскому образцу. Немалый интерес представляет весьма хитроумная бревенчатая постройка для поимки лисиц. И также целиком из бревен был сооружен в южной части Камчатки маяк. Шестиконечный в плане, он сориентирован на обширное водное пространство и дополнен единственным входом и наружной лестницей, позволяющей местным жителям подниматься на плоскую кровлю и разжигать видимый издалека костер, служивший необычайно важным ориентиром для всех местных мореплавателей. Наконец, не лишен интереса и панорамный вид деревеньки Марково, где в начале 1870-х размещалась Штаб-квартира азиатского телеграфного подразделения (Russian American Telegraph Co.).

Созданный со стороны обширной акватории Японского моря панорамный вид Владивостока находим на гравюре неизвестного лондонского мастера, помещенной в книгу капитана Б. Баха «Восточные моря: повествование о путешествии Его Величества на корабле "Карлик" в Китай, Японию и на Формозу. С описанием побережья Российской Татарии и Восточной Сибири, от Корейского полуострова до реки Амур» [11, р. 160–161]. Впрочем, на фоне обширной горной гряды на ней едва лишь про-

глядывается все еще малочисленная мелкомасштабная городская застройка.

Сразу четыре сюжета, посвященные сибирскому краю, помещены в монографию, изданную английским книжным иллюстратором М. Томасом (Michell Thomas, 1836–1899) в Лондоне в 1889 году под названием «Русские картинки. Нарисовано ручкой и карандашом Томасом Мичеллом, К. Б. Н., автором "Справочника Муррея по России, Польше и Финляндии" и "Шотландская экспедиция в Норвегию в 1812 году" и т. д.» [12, р. 171, 179, 182, 185]. Однако все интересующие нас листы – «Кяхта», «Сибирский золотой рудник», «Тобольск» и «Иркутск, сожженный в 1879 году» – были созданы им исключительно на основе фотографических снимков и затем гравированы лондонским мастером (Kiaakhta), A Siberian Gold Mine, Tobolsk, The Burning of Irkutsk in 1879).

Показательно, что тот же сюжет под заголовком «Сибирский золотой рудник» украшает форзац изданной в Лондоне в 1882 книге известного английского священника Г. Лэнсделла (Henry Lansdell, 1841–1919) «Через Сибирь». Из той же книги происходит и рисунок «Иркутск, сожженный в 1879 году» [13, р. 262–263]. Неоднократно посещая самые различные части Азии, он в 1879 году совершил сильно затянувшееся путешествие по азиатской России, где в основном занимался распространением многоязычных религиозных трактатов и библии, предоставленных ему лондонскими миссионерскими обществами. Иллюстрируя свой труд, он воспользовался фотографической фиксацией целого ряда сибирских строений, которые были включены уже в качестве гравюр в упомянутое издание. Здесь находим и созданную из жердей и прикрытую снаружи шкурами летнюю юрту остыков, установленную близ береговой линии Оби, и фиксирующее красную линию уличной застройки протяженное двухэтажное деревянное строение Александровской центральной тюрьмы близ Иркутска (Ostjaks on the Obi, in summer yourt, The Alexandreffsky central prison near Irkutsk), и два деревянных храма, один из которых в Благовещенске принадлежал сибирским староверам (молоканам).

Касательно последнего автор заметил: «Мне сказали, что в городе полно раскольников. Я не слышал ни о каких староверах или старообрядцах и не видел ни на од-



> Рис. 10. Вид порта Охотска. Гравюра неизвестного лондонского мастера. 1802 [2]

< Рис. 11. Вид города Зашиверска. Гравюра неизвестного лондонского мастера. 1802 [4]

ной церкви трех поперечных балок в форме креста; но там было много молоканцев-колонистов, я полагаю, или потомков ссыльных. Их присутствие, несомненно, во многом объясняет процветание города, поскольку они «честны, трезвы и трудолюбивы» [13, р. 527]. Находим в книге и изображение Николаевской пересыльной тюрьмы, представляющей собой двухэтажный бревенчатый объем под двускатной крышей (The etape prison. Nikolaefsk). К этому основному зданию, как показано, примыкает и обширный двор, огороженный глухой оградой из вертикально вкопанных столбов. Не менее примечателен перспективный вид «Военного поста с исправительной колонией в порту Дуи на Сахалине», более всего напоминающие устройство типичной русской деревни (The Military post and Penal colony at port Dui in Sakhalin). Как удалось установить, этот гравированный вид был создан лондонским мастером по фотографии В. В. Ланина, который поместил ее в первый том опубликованного в 1871 в Николаевске-на-Амуре «Альбома Амура и Уссурийского края».

Замыкают хронологически обозначенный иллюстративный ряд графические работы английского писателя, путешественника и художника Ю. Прайса (Julius Mendes Price, 1857–1924). Как выясняется, он в молодые годы изучал изобразительное искусство в Брюсселе, а затем в парижской Школе изящных искусств. В 1890–1891, находясь в составе сибирской исследовательской экспедиции, Прайс поначалу посетит арктическое побережье, а затем, уже самостоятельно, проследует и вдоль Енисея. Это и позволит ему создать целую серию натуралистических рисунков, часть из которых в 1891 он опубликует в качестве иллюстратора-корреспондента в «Иллюстрированных лондонских новостях» (The Illustrated London News), а на следующий год и в выпущенной в Лондоне собственной монографии под названием «От Северного Ледовитого океана до Желтого моря. Рассказ о путешествии в 1890 и 1891 годах по Сибири, Монголии, пустыне Гоби и Северному Китаю» [14]. В частности, в упомянутом периодическом издании от 25 июля находим следующие сюжеты: «Наброски в Иркутске, Восточная Сибирь: 1. Дом генерал-губернатора в присутственный день; 2. Московское подворье; 3. Музей; 4. Большая улица; 5. Уличная сцена: старейший и новейший дома в горо-

де» (1. The Governer-General's House on a Reception Day; 2. The Moskovskia Podvorie; 3. Museum; 4. The Bolsoi Oulitz; 5. Street Scene: the Oldest and the Newest House in the City. Sketches at Irkutsk, Eastern Siberia, by our special artist, Mr. Julius M. Price) [The Illustrated London News. July, 25. 1891].

Уже в качестве гравюр все эти рисунки Прайса были помещены в упомянутую книгу, здесь же была опубликована и целая серия рисунков, посвященных тому же Иркутску, Красноярску, Туруханску и Верхнеимбатску – селу в Туруханском районе Красноярского края. Однако основная их часть посвящалась Енисейску: «Главная улица Енисейска»; «Енисейск. Развозчик дров»; «Тюрьма в Енисейске» (The Market Place. Yeniseisk; Trader's House at Kazanscoi; The Two Collegiate Schools, Yeniseisk; The Cathedral, Krasnoiarsk; A Typical Siberian interior, Krasnoiarsk; The Moscovskia Podvorie, Irkutsk; Street Scene, Irkutsk; The Museum, Irkutsk; The Recreation ground, Irkutsk prison; The High Street, Irkutsk; In the Courtyard of Fire station, Irkutsk; The Governor-general's house, Irkutsk; The principal thoroughfare, Interior of a Post House; The High street, Troitzkosavsk; Watchman on Duty is Fire tower, Krasnoiarsk; Turuchansk). Изобразил он и столицу привычную на необъятных сибирских просторах почтовую станцию; наконец, предметом его интереса станет интерьер одного из тюремных помещений, где работает над своими произведениями осужденный художник (A «Privileging» or privileged prisoner. The prison artist).

Не вдаваясь в подробности, следует отметить, что все эти графические листы Прайса существенным образом отличаются от большинства вышеперечисленных работ, либо обнаруживают тенденции развития западноевропейской графики рубежа XIX–XX вв. Детально фиксируя присущие архитектурные особенности сибирских городов и самых различных построек, художник всякий раз насыщает собственные композиции подчеркнуто жанровым содержанием. А потому и в самой фиксации городской среды с довольно реалистичным изображением в эффективных ракурсах уличных перспектив с одно-двухэтажной деревянной застройкой, соборов, церквей, пожарной каланчи, тюремных сооружений и т. п., Прайс неизменно использует в качестве страфажа наиболее характерных представителей азиатской России.



Part of Irkutsk.

Рис. 12. Часть Иркутска. Гравюра неизвестного лондонского мастера по рисунку Т. Аткинсона. 1860 [7]



ОБРАЗОВАНИЕ АТ ПЕТРОПАВЛОВСКЕ.

^ Рис. 13. Церковь в Петропавловске. Гравюра неизвестного лондонского мастера по рисунку Р. Буша. 1871 [10]

> Рис. 14. Сельская церковь староверов или старообрядцев. Гравюра неизвестного лондонского мастера по рисунку Г. Лэнделла. 1882 [13]



A STAROVERS' OR OLD BELIEVERS' COUNTRY CHURCH.

Изначально основным импульсом к появлению упомянутых в статье графических работ послужил характерный для эпохи Просвещения колossalный интерес английской читательской аудитории ко впечатляющему многообразию мира, а в дальнейшем этот интерес неизменно стимулировался и английским книжным рынком. Публиковавшиеся в технике гравюры иллюстрации наглядно демонстрируют характерные особенности изобразительной манеры самих авторов. Среди особо примечательных предметов огромного и все еще малоизвестного мира им удалось отобразить в заявленных хронологических рамках архитектурное и градостроительное своеобразие азиатской России. Документальная и художественная ценность этих графических произведений весьма значительна, ибо все они фиксируют полностью утраченную к настоящему времени самобытность архитектурно-пространственной среды целого ряда городов и селений азиатской России, а также отдельных ее строений и сооружений самой различной функциональной принадлежности.

Литература

1. Ides, E. Y. Three years travels from Moscow over-land to China. Thro' Great Ustiga, Siriania, Permia, Sibiria, Daour, Great Tartary, &c. to Peking. – L. : Printed for W. Freeman, J. Walthoe, T. Newborough, J. Nicholson, and Parker, 1706. – 210 p.
2. Sauer, M. An account of a geographical and astronomical expedition to the northern parts of Russia : for ascertaining the degrees of latitude and longitude of the mouth of the river Kovima; of the whole coast of the Tshutski, to East Cape; and of the islands in the eastern ocean, stretching to the American coast. Performed, by command of Her Imperial Majesty Catherine the Second, empress of all the Russias, by Commodore Joseph Billings, in the years 1785, &c. to 1794. – L. : Printed by A. Strahan, 1802. – 332 p.
3. Fenning, D., Collyer, J. A new system of geography: or, A general description of the world. Containing a particular and circumstantial account of all the countries, kingdoms, and states of Europe, Asia, Africa, and America... With the birds, beasts, reptiles, insects, the various vegetables, and minerals, found in different regions. – L. : J. Payne, and sold, 1771. – 623 p.
4. Krasheninnikov, S. P. The history of Kamtschatka, and the Kurilski Islands, with the countries adjacent. Published at Petersbourg in the Russian language by order of her Imperial Majesty and translated



^ Рис. 15. Верхнеимбатск. Гравюра неизвестного лондонского мастера по рисунку Ю. Прайса. 1882 [14]



^ Рис. 16. Главная улица Енисейска. Гравюра неизвестного лондонского мастера по рисунку Ю. Прайса. 1882 [14]

into English by James Grieve. – L. : Printed by R. Raikes for T. Jeffry's geographer to his Majesty, 1764. – 312 p.

5. Middleton, C. T. A New and Complete system of Geography. Containing a full, accurate, authentic, and interesting Account and Description of Europe, Asia, Africa, and America. – L. : Printed for J. Cooke, 1778. – 546 p.

6. Pelham, C. The World, or, The present state of the universe: being a general and complete collection of modern voyages and travels. – L. : Printed by W. Stratford, 1806. Vol. 1. – 764 p.

7. Atkinson, T. W. Travels in the regions of the upper and lower Amoor, and the Russian acquisitions on the confines of India and China. – L. : Hurst and Blackett, 1860. – 570 p.

8. Ainsworth, W. All round the world: an illustrated record of voyages, travels, and adventures in all parts of the globe. – L. : Published for the proprietors by W. Kent, 1861. – 372 p.

9. Michie, A. The Siberian overland route from Peking to Petersburg: through the deserts and steppes of Mongolia, Tartary, &c. – L. : J. Murray, 1864. – 402 p.

10. Bush, R. Reindeer, dogs, and snow-shoes: a journal of Siberian travel and explorations made in the years 1865, 1866, and 1867. – L. : Sampson Low, Sun, and Marston. 1871. – 530 p.

11. Bax, B. W. The Eastern seas: being a narrative of the voyage of H.M.S. «Dwarf» in China, Japan and Formosa. With a description of the coast of Russian Tartary and Eastern Siberia, from the Corea to the river Amur. – L. : Murray, 1875. – 287 p.

12. Michell, T. Russian Pictures. Drawn with pen and pencil. – L. : The Religious Tract Society, 1889. – 224 p.

13. Lansdell, H. Through Siberia. – L. : Sampson Low, Marston, Searle, and Rivington, 1882. Vol. 1. – 391 p.

14. Price, J. M. From the Arctic Ocean to the Yellow Sea. The narrative of a journey, in 1890 and 1891, across Siberia, Mongolia, the Gobi Desert, and North China. – L. : Sampson Low, Marston & Company, 1892. – 380 p.

References

Ainsworth, W. (1861). *All round the world: an illustrated record of voyages, travels, and adventures in all parts of the globe*. L. : Published for the proprietors by W. Kent.

Atkinson, T. W. (1860). *Travels in the regions of the upper and lower Amoor, and the Russian acquisitions on the confines of India and China*. L. : Hurst and Blackett.

Bax, B. W. (1875). *The Eastern seas: being a narrative of the voyage of H.M.S. «Dwarf» in China, Japan and Formosa. With a description of the coast of Russian Tartary and Eastern Siberia, from the Corea to the river Amur*. – L. : Murray.

coast of Russian Tartary and Eastern Siberia, from the Corea to the river Amur. L. : Murray.

Bush, R. (1871). *Reindeer, dogs, and snow-shoes: a journal of Siberian travel and explorations made in the years 1865, 1866, and 1867*. L. : Sampson Low, Sun, and Marston.

Fenning, D., & Collyer, J. (1771). *A new system of geography: or, A general description of the world. Containing a particular and circumstantial account of all the countries, kingdoms, and states of Europe, Asia, Africa, and America... With the birds, beasts, reptiles, insects, the various vegetables, and minerals, found in different regions*. L. : J. Payne, and sold.

Ides, E. Y. (1706). *Three years travels from Moscow over-land to China. Thro' Great Ustiga, Siriania, Permia, Siberia, Daour, Great Tartary, &c. to Peking*. L. : Printed for W. Freeman, J. Walthoe, T. Newborough, J. Nicholson, and Parker.

Krasheninnikov, S. P. (1764). *The history of Kamtschatka, and the Kurilski Islands, with the countries adjacent. Published at Petersburg in the Russian language by order of her Imperial Majesty and translated into English by James Grieve*. L. : Printed by R. Raikes for T. Jeffry's geographer to his Majesty.

Lansdell, H. (1882). *Through Siberia*. Vol. 1. L. : Sampson Low, Marston, Searle, and Rivington.

Middleton, C. T. (1778). *A New and Complete system of Geography. Containing a full, accurate, authentic, and interesting Account and Description of Europe, Asia, Africa, and America*. L. : Printed for J. Cooke.

Michell, T. (1889). *Russian Pictures. Drawn with pen and pencil*. L. : The Religious Tract Society.

Michie, A. (1864). *The Siberian overland route from Peking to Petersburg: through the deserts and steppes of Mongolia, Tartary, &c.* L. : J. Murray.

Pelham, C. (1806). *The World, or, The present state of the universe: being a general and complete collection of modern voyages and travels*. Vol. 1. L. : Printed by W. Stratford.

Price, J. M. (1892). *From the Arctic Ocean to the Yellow Sea. The narrative of a journey, in 1890 and 1891, across Siberia, Mongolia, the Gobi Desert, and North China*. L. : Sampson Low, Marston & Company.

Sauer, M. (1802). *An account of a geographical and astronomical expedition to the northern parts of Russia for ascertaining the degrees of latitude and longitude of the mouth of the river Kovima; of the whole coast of the Tschutski, to East Cape; and of the islands in the eastern ocean, stretching to the American coast. Performed, by command of Her Imperial Majesty Catherine the Second, empress of all the Russias, by Commodore Joseph Billings, in the years 1785, &c. to 1794*. L. : Printed by A. Strahan.